Pioneer

CD PŘEHRÁVAČ / RDS RECEIVER

DEH-1320MP, DEH-1300MP

Uživatelský manuál

OBSAH

INSTALAČNÍ MANUÁL **2**
Před uvedením do provozu **2**
Děkujeme vám za nákup tohoto výrobku značky Pioneer. 2
V případě problémů 2
O tomto přístroji 2
Instalace **3**
Elektrické zapojení 3
Instalace 5
UŽIVATELSKÝ MANUÁL **7**
Ovládání tohoto přístroje **7**
Čelní panel 7
Indikátory na displeji 7
Základní úkony 8
Ovládání pomocí nabídky, které je identické s nastavením funkcí / úprav zvuku / počátečním nastavením 9
Tuner 9
Vestavěný CD přehrávač 11
Nastavení zvukových funkcí 12
Postup nastavení zvukových funkcí 12
Ostatní funkce 13
Doplňkové informace **14**
Odstraňování problémů 14
Chybová hlášení 14
Doplňkové informace **15**
Pokyny k manipulaci 15
Kompatibilita s kompresními zvukovými soubory 15
Pořadí přehrávání audio souborů 16
Tabulka ruských znaků (azbuky) 17
Autorská práva a ochranné známky 17
Technické údaje **17**

CD přehrávač / RDS receiver
DEH-1320MP, DEH-1300MP
Instalační a uživatelský manuál

VÝSTRAHA !

Výrobek je vybaven laserem.

Při nesprávné manipulaci s přístrojem v rozporu s tímto návodem může dojít k nebezpečí ozáření. Neotvírejte a nesnímejte žádné kryty a přístroj neopravujte. Opravu a servis svěřte odborníkovi.

NEBEZPEČÍ !

Při odkrytování a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření. Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.



Veškerá práva výrobce a vlastníka práva k dílu vyhrazena. Bez udělení souhlasu je kopírování a další šíření díla zakázáno.

INSTALAČNÍ MANUÁL

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Děkujeme vám za nákup tohoto výrobku značky Pioneer.

Přečtěte si, prosím, pozorně tento uživatelský manuál, abyste si osvojili správné ovládání tohoto modelu. Je velmi důležité přečíst si a dodržovat uvedená **VAROVÁNÍ** a **UPOZORNĚNÍ**.

Tento manuál uložte na známém a bezpečném místě, abyste se k němu mohli kdykoli znovu vrátit.



Tento výrobek při likvidaci nekombinujte s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci elektronických výrobků vyžadujících řádné zpracování a recyklaci je k dispozici samostatný sběrný systém v soulad u s platnou legislativou.

Soukromé domácnosti ve členských zemí EU, ve Švýcarsku a v Norsku mohou použité elektronické výrobky bezplatně vracet do určených sběrných zařízení nebo maloobchodnímu prodejci (v případě zakoupení jiného podobného výrobku).
Informace o správné metodě likvidace v ostatních zemích obdržíte u místních úřadů.
Touto likvidací je zaručeno, že likvidovaný výrobek bude podroben správnému zpracování a recyklaci a budou tedy vyloučeny nežádoucí účinky na životní prostředí a lidské zdraví.

V případě problémů

Pokud tento přístroj vykazuje nevyhovující funkčnost, obraťte se na vašeho dealera nebo nejbližší autorizovaný servis Pioneer.

O tomto přístroji

Tuner tohoto přístroje je svými kmitočty určen pro provoz na území Západní Evropy, Asie, Středního východu, Afriky a Oceánie. Provoz v jiných oblastech může mít za následek nevyhovující příjem.

Radiový datový systém (RDS) je k dispozici pouze v oblastech pokrytých signálem RDS stanic vysílajících v pásmu FM.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Zabraňte styku tohoto přístroje s tekutinami, v opačném případě hrozí úraz elektrickým proudem. Styk tohoto přístroje s tekutinami může mít také za následek poškození, vývin kouře a přehřátí.
- Funkci Pioneer CarStereo-Pass lze používat pouze na území SRN.
- Mějte tento uživatelský manuál vždy po ruce pro odkazy na ovládací postupy a upozornění.
- Úroveň hlasitosti udržujte vždy na dostatečně nízké úrovni, abyste mohli vnímat okolní zvuky.
- Tento přístroj chraňte před vlhkostí.
- Při odpojení automobilové baterie bude obsah paměti předvoleb vymazán a předvolby bude nutné naprogramovat znovu.

INSTALACE

Elektrické zapojení

Upozornění

- Pokud je tento přístroj nainstalován ve vozidle, jehož spínač zapalování není vybaveno ACC (pomocnou) polohou, pak v případě nepropojení červeného vodiče se svorkou svázanou se stavem klíče zapalování vozidla může způsobit vybíjení baterie.

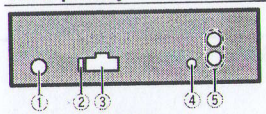


S polohou ACC Bez polohy ACC

- Používání tohoto přístroje za jakýchkoli jiných, než dále uvedených podmínek může mít za následek vznícení nebo poruchu.
- Vozidla s 12V baterií a negativním zemněním.
- Reproduktory s výstupním výkonem 50W a impedancí 4 až 8 ohmů.
- Z důvodů zamezení zkratu v elektrickém systému nezapomeňte před zahájením instalace odpojit od baterie kabel záporného pólu (-).
  - Kabely zajistěte pomocí kabelových úchytek nebo pomocí lepicí pásky. Kabely chraňte před mechanickým poškozením omotáním lepicí páskou v místech, kde spočívají na kovových částech.
  - Trasy volte bezpečně tak, aby se kabely nedotýkaly pohyblivých částí, jakými jsou řadicí páka, ruční brzda nebo kolejnice sedadel.
  - Kabely neveďte místy s vysokou teplotou, například v blízkosti výstupu topení.
  - Nepřipojujte žlutý přívodní kabel k baterii jeho protažením otvorem do prostoru motoru vozidla.
  - Veškeré nezapojené kabelové konektory zakryjte izolační páskou.
  - Nezkratujte žádné kabely.
  - Nikdy nepřivádějte elektrickou energii k jiným přístrojům odstraněním izolace napájecího kabelu tohoto přístroje a následným napojením na tento kabel; proudová zatížitelnost kabelu je omezená.
  - Používejte pouze pojistku s předepsanou jmenovitou hodnotou.
  - Nikdy nepřipojujte záporné vodiče reproduktorových kabelů přímo na zem.
  - Nikdy vzájemně společně nesvazujte více záporných vodičů reproduktorových kabelů.
- V zapnutém stavu jsou prostřednictvím modrého/bílého vodiče tohoto přístroje odesílány řídící signály; tento vodič propojte s vodičem systémového dálkového ovládání externího výkonového zesilovače nebo s reléovou řídící svorkou automobilové antény (maximální zatížitelnost 300mA, 12V ss). Pokud je vozidlo vybaveno okenní anténou, propojte tento vodič s napájecí svorkou anténního předzesilovače.
- Nikdy nepřipojujte modrý/bílý vodič k napájecí svorce výkonového zesilovače. Stejně tak nepřipojujte modrý/bílý vodič k napájecí svorce automobilové antény. Takovéto propojení by mohlo způsobit vybíjení baterie a poruchu.
- Černý vodič slouží k uzemnění (připojení na kostru). Tento kabel i zemní kabely jiných přístrojů (zejména výrobků odebírajících velký proud, například výkonových zesilovačů), musejí být

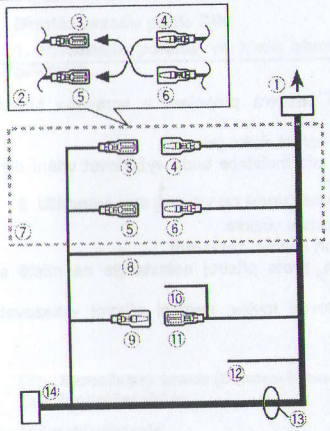
zapojeny samostatně. V opačném případě může při jejich náhodném odpojení vzniknout požár nebo porucha.

Tento přístroj



(1) **Anténní vstup**
(2) **Pojistka (10 A)**
(3) **Vstup pro napájecí kabel**
(4) **Vstup pro kabelový dálkový ovladač**
K tomuto vstupu lze připojit samostatně dodávaný adaptér pro kabelový dálkový ovladač vozidla.
(5) **Zadní výstup**

Připojení napájecího kabelu

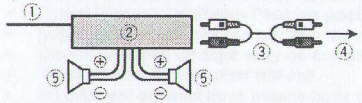


(1) **Ke vstupu pro napájecí kabel**
(2) **U některých vozidel se může funkce vodičů (3) a (5) lišit od uvedeného popisu; v takovémto případě propojte vodič (4) s vodičem (5) a vodič (6) s vodičem (3).**
(3) **Žlutý vodič**
Záložní vodič (nebo příslušenství)
(4) **Žlutý vodič**
Tento vodič propojte se svorkou, která je trvale pod napětím 12V.
(5) **Červený vodič**
Příslušenství (záložní vodič).
(6) **Červený vodič**
Tento vodič propojte se svorkou ovládanou spínačem zapalování vozidla (12V ss).
(7) **Propojte vzájemně vodiče stejné barvy.**
(8) **Černý vodič (zem šasi)**
Tento vodič připojte k čistému, kovovému místu na šasi bez laku.
(9) **Modrý/bílý vodič**
Uspořádání pinů konektoru ISO se u jednotlivých typů vozidel liší. Pokud je pin 5 určen k ovládání antény, propojte svorky (9) a (11). V opačném případě tyto svorky nespojujte.
(10) **Modrý/bílý vodič**
Tento vodič je určen k propojení se systémovou ovládací svorkou výkonového zesilovače (maximální zatížitelnost 300mA, 12V ss).
(11) **Modrý/bílý vodič**
Tento vodič je určen k propojení s reléovou ovládací svorkou automobilové antény (maximální zatížitelnost 300mA, 12V ss).
(12) **Žlutý/černý vodič**
Pokud používáte zařízení vypínající zvukový výstup systému, propojte tento vodič s vodičem pro vypínání zvuku systému na tomto zařízení; v opačném případě jej ponechte nezapojený.
(13) **Reproduktorové kabely**
bílý vodič: levý přední reproduktor (+)
bílý/černý vodič: levý přední reproduktor (-)
šedý vodič: pravý přední reproduktor (+)
šedý/černý vodič: pravý přední reproduktor (-)
zelený vodič: levý zadní reproduktor (+)
zelený/černý vodič: levý zadní reproduktor (-)
fialový vodič: pravý zadní reproduktor (+)
fialový/černý vodič: pravý zadní reproduktor (-)

(14) **Konektor ISO**
U některých vozidel může být konektor ISO rozdělen na dvě části; v takovémto případě zapojte obě z nich.

Výkonový zesilovač (dodávaný samostatně)

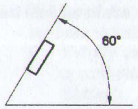
Následující propojení proveďte v případě použití volitelného zesilovače.



(1) **Kabel systémového dálkového ovládání.**
Tento kabel propojte se modrým/bílým vodičem.
(2) **Výkonový zesilovač (dodávaný samostatně)**
(3) **K propojení použijte kabely s konektory RCA-CINCH (dodávané samostatně)**
(4) **K zadnímu výstupu**
(5) **Zadní reproduktory**

Instalace

Poznámky:
- Před konečným nainstalováním přístroje zkontrolujte veškerá propojení a správnou funkci systému.
- Nepoužívejte neschválené součásti; v opačném případě vzniká riziko poruchy.
- Obraťte se na vašeho dealera s žádostí o posouzení, zda instalace bude vyžadovat vrtání děr nebo jiné úpravy vozidla.
- Přístroj neinstalujte:
  - Na místě, kde by mohlo dojít k narušení normální provozu vozidla.
  - Na místě, kde by mohlo dojít k poranění cestujících při náhlém zastavení.
- Polovodičový laser bude v případě přehřátí poškozen, proto přístroj neinstalujte na místě s vysokou teplotou, například v blízkosti výstupu topení.
- Pokud instalační úhel překročí velikost 60° od vodorovné roviny, nemusí přístroj vykazovat optimální výkon.



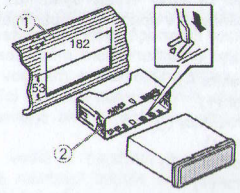
Montáž zepředu a zezadu podle DIN

Při instalaci tohoto přístroje lze použít montáž zepředu nebo zezadu.

Montáž zepředu podle DIN

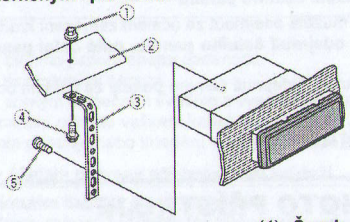
1. Zasuňte montážní rám do palubní desky.
- V případě instalace přístroje do mělkého prostoru použijte dodávaný montážní rám. Pokud je za přístrojem dostatek místa, použijte tovární montážní rám.

2. Zajistěte montážní rám ohnutím kovových úchytů (90°) pomocí šroubováku do určené polohy.



(1) **Palubní deska**
(2) **Montážní rám**

2. Nainstalujte přístroj znázorněným způsobem.

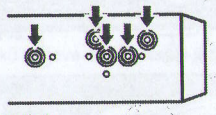


(1) **Matice**
(2) **Ohnivzdorná přepážka nebo kovová deska**
(3) **Montážní kovový pás**
(4) **Šroub**
(5) **Šroub (M4 x 8)**

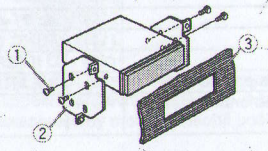
- Zajistěte bezpečnou montáž přístroje v určené poloze. Nestabilní instalace může způsobit přeskoky nebo jiné problémy.

Montáž zezadu podle DIN

1. Vyhledejte polohu, ve které otvory v držáku spočívají v zákrytu s otvory v boční straně přístroje.



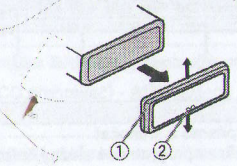
2. Utáhněte dva šrouby po obou stranách.



(1) **Samořezný šroub (5 mm x 8 mm)**
(2) **Montážní držák**
(3) **Palubní deska nebo konzole**

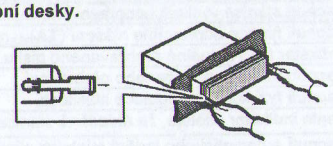
Vyjmutí přístroje

1. Vyjměte lemovací obrubu.



(1) **Lemovací obruba**
(2) **Drážka**
- Přístup k lemovací obrubě usnadníte uvolněním čelního panelu.
- Při opětovném nasazování lemovací obruby zajistěte, aby strana s drážkou směřovala dolů.

2. Zasuňte dodávané vytahovací klíče do otvorů po obou stranách přístroje tak, aby zapadly do určené polohy.
3. Vytáhněte přístroj z palubní desky.



Odejmutí a opětovné nasazení čelního panelu

Čelní panel tohoto přístroje můžete odejmout za účelem zamezení krádeže.

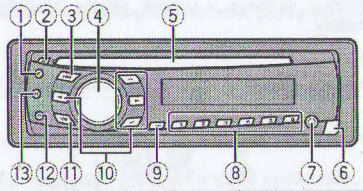
- **Stiskněte tlačítko pro odejmutí čelního panelu, poté čelní panel zatlačte směrem nahoru a přitáhněte jej k sobě.**

Podrobnosti naleznete v článku "Odejmutí čelního panelu za účelem ochrany přístroje proti krádeži" a "Nasazení čelního panelu" na straně 8.

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

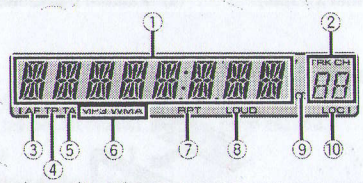
OVLÁDÁNÍ TOHOTO PŘÍSTROJE

Čelní panel



	Tlačítko		Tlačítko
(1)	**EQ/LOUD**	(8)	**1 až 6**
(2)	⏏ (vyjmutí disku)	(9)	**TA/AF**
(3)	**AUDIO**	(10)	**▲/▼/◄/►**
(4)	**SRC/OFF**	(11)	**FUNC** (funkční tlačítko)
(5)	Otvor pro vkládání disků	(12)	**D (DISP/SCRL)**
(6)	Tlačítko pro uvolnění čelního panelu	(13)	**B BAND/ESC**
(7)	Vstupní zásuvka AUX (stereofonní konektor 3,5mm minijack)		

Indikátory na displeji



Indikátor	Stav
(1) Hlavní sekce displeje	▪ Tuner: pásmo a kmitočet ▪ RDS: název programové služby, informace o typu programu (PTY) a další textové informace. ▪ Vestavěný CD přehrávač: uplynulý hrací čas a textové informace.
(2) Číslo předvolby / číslo skladby	▪ Číslo skladby nebo číslo předvolby. ▪ V případě vybrání skladby s číslem 100 nebo vyšším se nalevo od indikátoru čísla skladby zobrazí symbol indikátor ▶.
(3) **AF**	Zapnutí funkce AF (přelaďování na alternativní kmitočty).
(4) **TP**	Zapnutí stanice vysílající dopravní informace (**TP**).
(5) **TA**	Zapnutí funkce dopravního hlášení (**TA**).
(6) **MP3/WMA**	Indikátor typu aktuálně přehrávaného disku.
(7) **RPT**	Zapnutí funkce opakovaného přehrávání.
(8) **LOUD**	Zapnutí fyziologické regulace hlasitosti.
(9) ◌◌ (stereo)	Tento indikátor sděluje, že naladěná stanice vysílá stereofonní signál.
(10) **LOC**	Zapnutí automatického ladění místních stanic.

Základní úkony

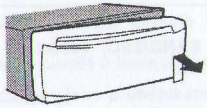
Upozornění:

- Při odnímání/nasazování čelního panelu dbejte opatrnosti.
- Čelní panel chraňte před nadměrnými nárazy.
- Čelní panel chraňte před přímým slunečním světlem a vysokými teplotami.
- Před odejmutím čelního panelu odpojte veškeré kabely a zařízení připojené k hlavní jednotce, aby nedošlo k poškození tohoto přístroje nebo interiéru vozidla.

Odejmutí čelního panelu za účelem ochrany přístroje proti krádeži

1. Uvolněte čelní panel stisknutím tlačítka pro odejmutí.

2. Posuňte čelní panel směrem nahoru a přitáhněte jej k sobě.

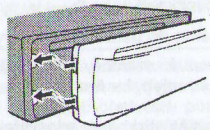


3. Odejmutý čelní panel vždy chraňte proti poškození, například uložením do ochranného pouzdra.

Nasazení čelního panelu

1. Posuňte čelní panel směrem doleva.

Zajistěte, aby došlo k zasunutí výstupků na levé straně hlavní jednotky do otvorů v čelním panelu.



2. Zatlačte čelní panel na pravé straně tak, aby byl bezpečně upevněn v určené poloze.

Pokud čelní panel nelze k přístroji úspěšně připevnit, ujistěte se, zda čelní panel nasazujete na hlavní jednotku správně. Použití síly při nasazování by mohlo způsobit poškození čelního panelu nebo hlavní jednotky.

Zapnutí přístroje

- **Zapněte přístroj stisknutím tlačítka SRC/OFF.**

Vypnutí přístroje

- **Stiskněte tlačítko SRC/OFF a podržte je, dokud nedojde k vypnutí přístroje.**

Výběr zdroje signálu

- **Opakovaným stisknutím tlačítka SRC/OFF přepínejte mezi následujícími zdroji:**

TUNER (tuner) - **CD** (vestavěný CD přehrávač) - **AUX** (externí zařízení)

Regulace hlasitosti

- **Nastavte požadovanou hlasitost otáčením regulátoru SRC/OFF.**

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

Z bezpečnostních důvodů před odejmutím čelního panelu zaparkujte vozidlo.

Poznámka:

- Pokud je modrý/bílý vodič tohoto přístroje připojen k reléové ovládací svorce automobilové antény, pak při zapnutí napájení tohoto přístroje dojde k vysunutí antény. Chcete-li anténu zasunout, vypněte napájení tohoto přístroje.

Ovládání pomocí nabídky, které je identické s nastavením funkcí / úprav zvuku / počátečním nastavením

Obnovení normálního zobrazení

Zrušení nabídky počátečních nastavení

- **Stiskněte tlačítko B BAND/ESC.**

Nabídku počátečních nastavení zrušíte také podržením tlačítka **SRC/OFF**, dokud nedojde k vypnutí přístroje.

Tuner

Základní úkony

Výběr pásma

- **Stiskněte opakovaně tlačítko BAND/ESC, dokud se nezobrazí požadované kmitočtové pásmo (F1, F2, F3 (FM) a MW/LW).**

Ruční (krokové) ladění

- **Stiskněte tlačítko ◀ nebo ▶.**

Automatické ladění

- **Stiskněte a podržte tlačítko ◀ nebo ▶, poté je uvolněte.**

Automatické ladění zrušíte krátkým stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶.
Stisknutím a podržením tlačítka ◀ nebo ▶ můžete rozhlasové stanice vynechávat. Automatické ladění bude zahájeno v okamžiku uvolnění tlačítka ◀ nebo ▶.

Ukládání kmitočtů rozhlasových stanic do paměti a jejich vyvolávání

- **Po nalezení kmitočtu rozhlasové stanice, který chcete uložit do paměti, stiskněte požadované tlačítko v sadě předvoleb 1 - 6 a podržte je, dokud příslušné číslo předvolby nepřestane blikat.**

Rozhlasové stanice lze vyvolávat z paměti stisknutím odpovídajícího tlačítka předvolby.

- Kmitočty rozhlasových stanic můžete vyvolávat z paměti také pomocí tlačítek ▲ nebo ▼.

Přepínání zobrazení jednotlivých RDS dat na displeji

RDS (Radiový datový systém) obsahuje digitální informace, které usnadňují vyhledávání rozhlasových stanic.

- **Opakovaným stisknutím tlačítka DISP/SCRL přepínejte následující zobrazení na displeji:**

název programové služby - informace o typu programu (PTY) - kmitočet přijímané stanice

- Informace o typu programu (PTY) a kmitočet aktuálně přijímané stanice se na displeji zobrazují po dobu 8 sekund.

Seznam názvů typu programu (PTY)

NEWS (zprávy), **AFFAIRS** (aktuální události), **INFO** (informace), **SPORT** (sport), **WEATHER** (počasí), **FINANCE** (finance), **POP MUS** (populární hudba), **ROCK MUS** (rocková hudba), **EASY MUS** (hudba pro snadný poslech), **OTH MUS** (ostatní hudba), **JAZZ** (jazz), **COUNTRY** (country hudba), **NAT MUS** (národní hudba), **OLDIES** (staré hity), **FOLK MUS** (folková hudba), **L. CLASS** (lehká vážná hudba), **CLASSIC** (klasická hudba), **EDUCATE** (vzdělávání), **DRAMA** (drama), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (věda), **VARIED** (různé), **CHILDREN** (dětské pořady), **SOCIAL** (společenské události), **RELIGION** (náboženství), **PHONE IN** (telefonování v průběhu pořadu), **TOURING** (cestování), **LEISURE** (volný čas), **DOCUMENT** (dokumentární pořady)

Přeladťování na alternativní kmitočty

Pokud tuner není schopen zajistit kvalitní příjem, přístroj automaticky vyhledá jiný kmitočet v dané síti.

- **Funkci TA/AF zapnete nebo vypnete stisknutím a podržením tlačítka TA/AF.**

Používání funkce PI Seek (vyhledávání programu podle jeho identifikace)

Pokud se přístroji nepodaří nalézt vhodný alternativní kmitočet nebo pokud příjem během poslechu rozhlasového programu zeslábne, tuner automaticky zahájí vyhledávání jiné stanice vysílající stejný program. Během tohoto vyhledávání se na displeji zobrazuje nápis **PI SEEK** a zvukový výstup je vypnut.

Používání funkce Auto PI Seek pro předvolené rozhlasové stanice

Pokud předvolené stanice nelze vyvolat z paměti, lze tento přístroj lze nastavit tak, aby prováděl vyhledávání funkcí PI Seek při ladění stanic uložených v paměti předvoleb.

- Funkce Auto PI Seek je podle výchozího nastavení vypnutá (stav OFF); zapnutí této funkce provedete podle postupu v odstavci "**A-PI** (zapínání/vypínání funkce auto PI seek)" na straně 13.

Příjem dopravních hlášení

Funkce TA (pohotovost pro dopravní hlášení) umožňuje automatické přeladění na poslech dopravního hlášení bez ohledu na zdroj signálu, který právě posloucháte.

1. Naladťe rozhlasovou stanici TP nebo EON TP.
2. Stisknutím tlačítka TA/AF podle potřeby zapněte nebo vypněte pohotovost pro příjem dopravních hlášení.
3. Po zahájení příjmu dopravního hlášení upravte úroveň hlasitosti otáčením regulátoru SRC/OFF.
Nově nastavená hlasitost je uložena v paměti a bude použita pro následující dopravní hlášení.

4. Příjem dopravních hlášení můžete v jeho průběhu zrušit stisknutím tlačítka TA/AF.
Tuner se navrátí k reprodukci zvuku z původního zdroje signálu, zůstane však v pohotovosti pro další příjem, dokud nebude znovu stisknuto tlačítko **TA/AF**.

Ovládání jednotlivých funkcí

- **Vyberte požadovanou funkci stisknutím tlačítka FUNC.**

Po vybrání požadované funkce proveďte její nastavení podle následujícího postupu.

- V případě vybrání pásma MW/LW jsou k dispozici pouze funkce **BSM** nebo **LOCAL**.

BSM (paměť nejlepších stanic)

Funkce BSM (paměť nejlepších stanic) provádí automatické ukládání šesti nejsilnějších rozhlasových stanic do paměti předvoleb v pořadí podle intenzity jejich signálu.

- Rozhlasové stanice uložené do paměti předvoleb pomocí funkce BSM pravděpodobně nahradí rozhlasové stanice, které byly uloženy dříve pod tlačítky **1 - 6**.

Funkci BSM zapnete stisknutím tlačítka ▲.

Do paměti předvoleb bude uloženo šest nejsilnějších rozhlasových stanic v pořadí podle síly jejich.

- Chcete-li ukládání stanic do paměti vypnout v průběhu jeho činnosti, stiskněte tlačítko ▼.

REG (příjem regionálních programů)

Pokud funkci AF používáte k automatickému přeladťování tuneru, pak funkce regionálního příjmu omezuje výběr pouze na stanice vysílající regionální programy.
Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ podle potřeby zapněte nebo vypněte funkci regionálního příjmu (REG).

LOCAL (automatické ladění místních stanic)

Funkce automatického ladění místních stanic umožňuje uložit do paměti pouze stanice s dostatečně silným signálem a zaručit tak kvalitní příjem.

1. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ podle potřeby zapněte nebo vypněte funkci automatického ladění místních stanic.
2. Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ nastavte požadovanou citlivost.

FM: **OFF - LOCAL 1 - LOCAL 2 - LOCAL 3 - LOCAL 4**
MW/LW: **OFF - LOCAL 1 - LOCAL 2**

Vyšším číslům odpovídají vyšší úrovně nastavení. Nejvyšší úroveň umožňuje příjem pouze nejsilnějších stanic, zatímco nižší úrovně umožňují postupně přijímat stanice se slabším signálem.

TA (pohotovost pro dopravní hlášení)

Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ podle potřeby zapněte nebo vypněte pohotovost pro dopravní hlášení.

AF (přeladťování na alternativní kmitočty)

- **Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ podle potřeby zapněte nebo vypněte funkci AF.**

Vestavěný CD přehrávač

Základní úkony

Přehrávání disku CD/CD-R/CD-RW

- **Do otvoru mechaniky vložte disk etiketovou stranou nahoru.**

Vyjmutí disku CD/CD-R/CD-RW

- Stiskněte tlačítko ⏏.

Výběr požadované složky

- **Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.**

Výběr požadované skladby

- **Stiskněte tlačítko ◀ nebo ▶.**

Rychlý postup vpřed/vzad

- **Stiskněte a podržte tlačítko ◀ nebo ▶.**

U kompresních audio souborů není během rychlého postupu vpřed nebo vzad reprodukován žádný zvuk.

Přepínání mezi přehráváním kompresních audio souborů a audio CD sekcí (CD-DA)

- **Stiskněte tlačítko B BAND/ESC.**

Zobrazení textových informací

Výběr požadovaných textových informací

- **Stiskněte tlačítko D DISP/SCRL.**

Posouvání textových informací směrem doleva

- **Stiskněte a podržte tlačítko D DISP/SCRL.**

Poznámky:

- V závislosti na verzi programu iTunes použitého k uložení souborů MP3 nebo jiných souborů médií na disk se nemusejí správně zobrazovat nekompatibilní textové informace uložené uvnitř audio souboru.
- Položky textových informací, které lze měnit, závisejí na daném médiu.

Ovládání jednotlivých funkcí

- **Vyberte požadovanou funkci stisknutím tlačítka FUNC.**

Po vybrání požadované funkce proveďte její nastavení podle následujícího postupu.

RPT (opakované přehrávání)

- **Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ vyberte požadovaný rozsah opakovaného přehrávání.**

DSC - Opakování všech skladeb
TRK - Opakování aktuální skladby
FLD - Opakování aktuální složky

RDM (přehrávání skladeb v náhodném pořadí)

- **Přehrávání skladeb v náhodném pořadí zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼.**

Je-li funkce přehrávání skladeb v náhodném pořadí zapnutá, na displeji svítí indikátor **RDM**.

- Pokud přehrávání skladeb v náhodném pořadí zapnete během opakovaného přehrávání složky, na displeji se rozsvítí indikátor **FRDM**.

SCAN (přehrávání ukázek skladeb)

Funkce přehrávání ukázek skladeb slouží k vyhledání požadované skladby ve vybraném rozsahu opakovaného přehrávání.

1. Zapněte přehrávání ukázek skladeb stisknutím tlačítka ▲.
Je-li funkce přehrávání ukázek skladeb zapnutá, na displeji se zobrazuje nápis **FLD FSCN**.
2. Jakmile naleznete požadovanou skladbu, ukončete přehrávání ukázek skladeb stisknutím tlačítka ▼.
Pokud bude na displeji automaticky obnoveno zobrazení přehrávání, vyberte přehrávání ukázek skladeb (**SCAN**) znovu stisknutím tlačítka **FUNC**.

- Po ukončení přehrávání ukázek skladeb na disku (ve složce) bude zahájeno přehrávání skladeb normálním způsobem.

PAUSE (pauza)

Stisknutím tlačítka ▲, resp. ▼ provedete pozastavení, resp. obnovení přehrávání.

SRTRV (funkce na obnovení kvality zvuku - Sound Retriever)

Tato funkce provádí automatické vylepšení kvality reprodukce kompresních audio souborů a obnovení jejich bohatého zvuku.

- **Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼vyberte požadované nastavení z následujících možností:**

OFF (vypnuto) - **1** - **2**

Nastavení **1**, resp. **2** je účinné pro soubory s nízkým, resp. vysokým kompresním poměrem.

FF/REV (rychlý postup vpřed/vzad)

Podle následujícího postupu můžete jako metodu vyhledávání vybrat rychlý postup vpřed/vzad nebo vyhledávání každé 10. skladby; v případě vybrání položky **ROUGH** můžete vyhledávat každou 10. skladbu.

1. Stisknutím tlačítka ▶ vyberte položku ROUGH.
FF/REV - rychlý postup vpřed/vzad
ROUGH - vyhledávání každé 10. skladby

- Chcete-li znovu vybrat rychlý postup vpřed/vzad (**FF/REV**), stiskněte tlačítko ◀.

2. Stisknutím tlačítka BAND/ESC obnovíte zobrazení přehrávání.
3. Stisknutím a podržením tlačítka ◀ nebo ▶ vyhledáte každou 10. skladbu na disku (ve složce).
Pokud je zbývající počet skladeb nižší, než 10, pak stisknutím a podržením tlačítka ◀ nebo ▶ přejdete k první (poslední) skladbě.

Nastavení zvukových funkcí

Postup nastavení zvukových funkcí

- **Stisknutím tlačítka AUDIO vyberete požadovanou funkci úpravy zvuku.**

Po vybrání funkce proveďte její nastavení podle následujícího postupu.

FAD (předo-zadní poměr / stereováha)

1. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ upravte předo-zadní poměr hlasitostí reproduktorů.
2. Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ upravte stereofonní symetrii mezi levým/pravým reproduktorem.

BASS/MID/TREBLE (nastavení ekvalizéru)

Upravená ekvalizační křivka bude uložena do paměti předvoleb pod položkou **CUSTOM** (vlastní).

- **Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ nastavte požadovanou úroveň.**

Rozsah nastavení: **+6 až -6.**

LOUD (fyziologická regulace hlasitosti)

Funkce Loudness (fyziologická regulace hlasitosti) provádí kompenzaci poklesů úrovní v oblasti nízkých a vysokých kmitočtů při nízkých hlasitostech.

1. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ podle potřeby zapněte nebo vypněte fyziologickou regulaci hlasitosti.
2. Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ vyberte požadované nastavení z následujících možností:

LOW (nízká úroveň) - **HI** (vysoká úroveň)

Fyziologickou regulaci hlasitosti můžete také zapínat a vypínat stisknutím a podržením tlačítka **E (EQ/LOUD)**.

SLA (přizpůsobení úrovně hlasitosti zdroje)

Funkce **SLA** (Source Level Adjustment) umožňuje upravit hlasitosti jednotlivých zdrojů tak, aby nedocházelo k radikálním skokům během jejich přepínání.

- Funkce **SLA** není k dispozici, je-li jako zdroj signálu vybrán FM tuner.
- Nastavení jsou odvozena od hlasitosti rozhlasového příjmu v pásmu FM, která zůstává nezměněna.
- Hlasitost příjmu v pásmu MW/LW lze pomocí funkce SLA upravovat stejně, jako u jiných zdrojů signálu, než tuner.
- **Upravte hlasitosti vybraného zdroje signálu pomocí tlačítek ▲ nebo ▼.**

Rozsah nastavení: **SLA +4** až **SLA -4**.

Používání ekvalizéru

Stisknutím tlačítka EQ/LOUD vyberte požadovanou ekvalizační křivku z následujících možností:

DYNAMIC (dynamická) - **VOCAL** (zpěvy) - **NATURAL** (přirozená) - **CUSTOM** (vlastní) - **FLAT** (rovná) - **POWERFUL** (výkonná)

- Položka **CUSTOM** (vlastní) umožňuje vytvoření vlastní ekvalizační křivky.

Ostatní funkce

Upozornění:

- V případě odpojení automobilové baterie bude režim úspory energie (**SAVE**) zrušen a při opětovném připojení baterie je nutné jej znovu zapnout. Pokud klíč zapalování vozidla není vybaven polohou ACC (příslušenství), pak při vypnutí režimu úspory energie (**SAVE**) přístroj může v závislosti na metodě zapojení stále odebírat proud z baterie.

Úprava počátečních nastavení

1. Stiskněte tlačítko SRC/OFF a podržte je, dokud nedojde k vypnutí tohoto přístroje.
2. Stiskněte tlačítko SRC/OFF a podržte je, dokud se na displeji nezobrazí název funkce.
3. Stisknutím tlačítka FUNC (funkce) vyberte požadovanou funkci počátečních nastavení.

Po vybrání funkce proveďte její nastavení podle dále uvedeného postupu.

FM (krok ladění FM tuneru)

Za normálních okolností je krok automatického ladění v pásmu FM nastaven na 50kHz; při aktivaci režimu AF (přelaďování na alternativní kmitočty) nebo TA (dopravní hlášení) se krok ladění změní na 100kHz. Při aktivaci přelaďování na alternativní kmitočty však může být žádoucí změnit krok ladění na 50kHz.

- Pro ruční ladění stanic bude vždy použit krok 50kHz.
- **Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ vyberte požadovaný krok ladění FM tuneru.**

50 (50kHz) - **100** (100kHz)

A-PI (zapínání/vypínání funkce auto PI seek)

Tento přístroj je schopen automaticky vyhledávat jiné rozhlasové stanice vysílající stejný program i během vyvolávání předvolených stanic.

- **Zapněte nebo vypněte funkce Auto PI seek stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼.**

AUX (zapínání/vypínání vstupu pro externí zařízení)

Tuto funkci zapněte, je-li k tomuto přístroji připojeno externí zařízení.

- **Zapněte nebo vypněte vstup pro externí zařízení stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼.**

SAVE (režim úspory energie)

Zapnutí této funkce umožňuje snížit spotřebu energie z baterie.

- Je-li tato funkce zapnutá, je povolená pouze operace zapínání přístroje.
- **Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ podle potřeby zapněte nebo vypněte režim úspory energie.**

TITLE (výběr jazyka)

Tento přístroj podporuje zobrazení textových informací uložených v kompresním audio souboru i tehdy, jsou-li zaznamenány v evropských jazycích nebo v ruštině (azbuce).

- Pokud zaznamenaný jazyk neodpovídá vybranému jazykovému nastavení, textové informace se nezobrazí správně.
- Některé znaky se mohou zobrazovat chybně.

- **Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ vyberte požadovaný jazyk z následujících možností:**

EUR (evropské jazyky) - **RUS** (ruština)

Používání externího zařízení připojeného ke vstupu AUX

1. Do zásuvky vstupu AUX připojte kabel se stereofonním konektorem minijack.
2. Stisknutím tlačítka SRC/OFF vyberte jako zdroj signálu zařízení připojené ke vstupu AUX.

- Vstup nelze vybrat, pokud nebyl dříve zapnut podle postupu v článku "AUX (zapínání/vypínání vstupu pro externí zařízení)" na straně 13.

Vypínání zvukového výstupu systému

V následujících případech dojde k automatickému vypnutí zvukového výstupu systému:

- Probíhá odchozí nebo příchozí volání na mobilním telefonu připojeném k tomuto systému.
- Navigační jednotka připojená k tomuto systému reprodukuje hlasové povely.

Zvukový výstup systému bude vypnutý, na displeji se zobrazí symbol **MUTE** a nebude možné provádět žádná nastavení s výjimkou regulace hlasitosti. Po ukončení telefonního hovoru nebo reprodukce hlasových navigačních povelů bude obnoven normální provoz.

DOPLŇKOVÉ INFORMACE

Odstraňování problémů

Příznak	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Na displeji se automaticky obnovuje normální zobrazení.	Nebyla provedena žádná operace po dobu přibližně 30 sekund.	Proveďte danou operaci znovu.
Rozsah opakovaného přehrávání se neočekávaně mění.	Vybraný rozsah opakovaného přehrávání se závislosti na volbě může změnit v případě přechodu na jinou složku nebo skladbu nebo při rychlém postupu vpřed/vzad.	Vyberte požadovaný rozsah opakovaného přehrávání znovu.
Nelze přehrávat souboru v podsložce.	Soubory v podložce nelze přehrávat, je-li vybrán rozsah opakovaného přehrávání **FLD** (složka).	Vyberte jiný rozsah opakovaného přehrávání.
Při přepnutí údajů na displeji se zobrazí nápis **NO XXXX** (např. **NO TTL** - chybí titul).	Daný disk neobsahuje žádné vložené informace.	Přepněte režim zobrazení na displeji nebo spusťte přehrávání jiné skladby/titulu.
Přístroj vykazuje chybnou funkci a vzniká rušení.	V blízkosti tohoto přístroje se používá zařízení vysílající elektromagnetické vlny, například mobilní telefon.	Elektrická zařízení, která mohou způsobovat rušení, odsuňte mimo dosah tohoto přístroje.

Chybová hlášení

Při kontaktování vašeho dealera nebo servisního centra Pioneer si nezapomeňte poznamenat zobrazující se chybové hlášení.

Vestavěný CD přehrávač

Chybové hlášení	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
ERROR-11,12,17,30	Znečistěný kompaktní disk.	Vyčistěte kompaktní disk.
	Poškrabaný kompaktní disk.	Použijte jiný kompaktní disk.
ERROR-10,11,12, 15, 17,30,A0	Elektrická nebo mechanická závada.	Vypněte zapalování vozidla a znovu je zapněte, nebo přepněte na jiný zdroj signálu pro poslech, poté zpět na CD přehrávač.
ERROR-15	Vložený disk je prázdný.	Použijte jiný kompaktní disk.
ERROR-23	Nepodporovaný formát kompaktního CD disku.	Použijte jiný kompaktní disk.
FRMTREAD	Mezi spuštěním přehrávání a okamžikem zahájení reprodukce zvuku může někdy vzniknout zpoždění.	Počkejte, dokud hlášení nezmizí a nebude zahájena reprodukce zvuku.
NO AUDIO	Vložený disk neobsahuje žádné přehrávatelné soubory	Použijte jiný kompaktní disk.
PROTECT	Všechny soubory na vloženém disku jsou chráněny proti kopírování systémem DRM.	Použijte jiný kompaktní disk.

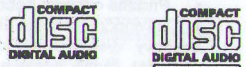
Chybové hlášení	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
SKIPPED	Vložený disk obsahuje soubory WMA chráněné systémem DRM proti kopírování.	Použijte jiný kompaktní disk.

DOPLŇKOVÉ INFORMACE

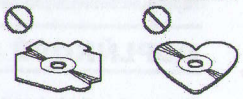
Pokyny k manipulaci

Přehrávač a péče o disky

- Na tomto přehrávači přehrávejte pouze kompaktní disky označené některým ze dvou symbolů uvedených vpravo.



- Používejte pouze 12cm disky. Nepoužívejte 8cm disky, ani adaptér pro 8cm disky.
- Tento přístroj je určen výhradně pro přehrávání konvenčních kruhových kompaktních disků; tvarované disky nepoužívejte.



- Do otvoru mechaniky nevkládejte žádné jiné předměty kromě kompaktních CD disků.
- Nepoužívejte polámané, poškrabané nebo zohýbané kompaktní disky, které by mohly přehrávač poškodit.
- Na tomto přístroji nelze přehrávat disky CD-R/CD-RW, které nebyly uzavřeny (finalizovány).
- Při manipulaci s kompaktními disky dbejte na to, abyste se nedotýkali jejich nahraného povrchu (bez potisku).
- Po použití uložte kompaktní disk do určeného obalu.
- Kompaktní disky nevystavujte přímým slunečním paprskům, ani vysokým teplotám.
- Na povrch kompaktních disků nepřilepujte žádné štítky, nepište na ně a zabraňte jejich styku s chemikáliemi.
- Nečistotu z kompaktního disku odstraníte otřením měkkou tkaninou od středového otvoru směrem k okrajům.
- Kondenzace může způsobit dočasné zhoršení provozních vlastností přehrávače. V takovémto případě přehrávat ponechte asi jednu hodinu v klidu, aby se přizpůsobil okolní teplotě. Veškeré vlhké disky otřete měkkou tkaninou.
- Přehrávání disku mohou bránit také jeho charakteristiky, diskový formát, vypalovací program, prostředí přehrávání, podmínky skladování, apod.
- Nárazy během jízdy způsobené nerovnostmi vozovky mohou způsobit výpadky v přehrávání.
- Před použitím kompaktních CD disků si přečtěte upozornění uvedená na obalu.

Duální disky

- Duální disky jsou dvoustranné disky, které na jedné straně obsahují nahrávatelný zvukový CD disk a na druhé straně nahrávatelný DVD video disk.
- Vzhledem k tomu, že CD strana duálních disků není fyzicky kompatibilní se všeobecným CD standardem, přehrávání tohoto disku na tomto přístroji může být znemožněno.
- Časté vkládání a vyjímání duálního disku může mít za následek jeho poškrabání; silná poškrabání mohou způsobit problémy s přehráváním na tomto přístroji. Duální disk se někdy může také zaseknout ve štěrbině mechaniky; z těchto důvodů je doporučeno duální disky na tomto přístroji nepoužívat.
- Více informací o duálních discích naleznete v dokumentaci od výrobce.

Kompatibilita s kompresními zvukovými soubory

WMA

- Kompatibilní formát: WMA kódovaný v programu Windows Media Player
- Přípona souborů: .wma
- Bitový tok: 48 kb/s až 320 kb/s (CBR), 48 kb/s až 384 kb/s (VBR)
- Vzorkovací kmitočet: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice: ne

MP3

- Přípona souborů: .mp3
- Bitový tok: 8 kb/s až 320 kb/s (CBR), VBR
- Vzorkovací kmitočet: 8 kHz až 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz pro emfázi)
- Kompatibilní verze ID3 tagů: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag verze 2.x má prioritu před verzí 1.x.)
- Hrací seznam M3u: No
- MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: Ne

WAV

- Přípona souborů: .wav
- Počet kvantizačních bitů: 8 a 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Vzorkovací kmitočet: 16 kHz až 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz až 44,1kHz (MS ADPCM)

Další informace

- U názvů souboru nebo složky se vždy zobrazí pouze prvních 32 znaků (včetně přípony).
- Ruské znaky (azbuka) zobrazované na displeji tohoto přístroje musejí být kódovány s použitím následujících znakových sad:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Jiné znakové sady než Unicode používané v prostředí Windows nastavené na ruskou azbuku pomocí vícejazyčného nastavení.
- Tento přístroj nemusí vykazovat správnou funkci v závislosti na aplikaci použité ke kódování souborů WMA.
- U audio souborů obsahujících vložená obrázková data může být přehrávání zahájeno s mírným zpožděním.

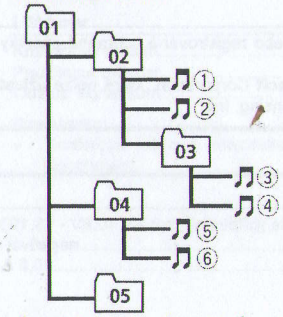
Disky

- Hierarchie přehrávání složek: maximálně 8 úrovní (v praxi by hierarchie neměla obsahovat více než 2 úrovně).
- Počet přehrávatelných složek: maximálně 99.
- Počet přehrávatelných souborů: maximálně 999.
- Systém souborů: ISO 9660 Level 1 a 2, Romeo, Joliet.
- Přehrávání disků nahraných metodou multi-session: ano.
- Přehrávání disků obsahujících zápis dat po částech (packet write): no.
- Kompresní audio soubory jsou vždy přehrávány s krátkou mezerou mezi skladbami bez ohledu na délku skutečné mezery mezi skladbami u originální nahrávky.

Pořadí přehrávání audio souborů

Uživatel nemůže přiřadit čísla složek a určit pořadí přehrávání na tomto přístroji.

Příklad hierarchie



:Složka

:Kompresní audio soubor

01 až 05: Číslo složky

(1) až (6): Pořadí přehrávání

Disk

- Pořadí výběru složek a jiné operace mohou být různé v závislosti na způsobu kódování nebo vypalovacím softwaru.

Tabulka ruských znaků (azbuky)

D	C	D	C	D	C	D	C
А	А	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И	И, Й	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш	Ш, Щ
'	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				

D: zobrazení **C:** znak

Autorská práva a ochranné známky

iTunes

Název iTunes® je ochrannou známkou společnosti Apple Inc., která je registrována v USA a v dalších zemích.

MP3

Dodávka tohoto přístroje poskytuje licenci pouze pro soukromé, nekomerční využití a neposkytuje licenci ani předpokládaný nárok na použití tohoto výrobku pro jakékoli komerční (tedy ziskové) vysílání v reálném čase (prostřednictvím pozemních, satelitních, kabelových nebo jiných médií), vysílání/stahování přes internet, intranet nebo jiné sítě či systémy na distribuci elektronických dat, například aplikace poskytující placený přístup nebo přístup na vyžádání ke zvukových datům. Pro takovéto účely je nutné obdržet zvláštní licenci. Podrobnosti naleznete na webových stránkách http://www.mp3licensing.com.

WMA

Název Windows Media a logo Windows jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation na území USA a dalších zemí.
Tento produkt obsahuje technologie vlastněné společností Microsoft Corporation, které nelze užívat nebo distribuovat bez získání licence od společnosti Microsoft Licensing, Inc.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Všeobecné

Napájecí napětí.....14,4V ss (přípustný rozsah: 10,8V - 15,1V)
Systém zemnění.....negativní
Maximální odběr proudu.....10,0 A
Rozměry (Š x V x H):
DIN
šasi.....178 x 50 x 165mm
čelní panel.....188 x 58 x 17mm
D
šasi.....178 x 50 x 165mm
čelní panel.....170 x 46 x 17mm
Hmotnost.....1,3 kg

Zvuková část

Maximální výstupní výkon.....50W x 4
Trvalý výstupní výkon.....22W x 4
(50Hz až 15 000 Hz, 5% THD, zátěž 4Ω, buzení obou kanálů)
Zátěžná impedance.....4Ω (přípustný rozsah 4Ω až 8Ω)

Maximální úroveň výstupu předzesilovače/výstupní impedance.....2,0V

Tónové korekce:
Hloubky
Kmitočet.....100 Hz
Zesílení.....±12 dB
Středy
Kmitočet.....1 kHz
Zesílení.....±12 dB
Výšky
Kmitočet.....10 kHz
Zesílení.....±12 dB

CD přehrávač

Systém.....systém zvukových kompaktních disků
Použitelné zvukové nosiče.....kompaktní disky
Odstup signál/šum.....94dB (1kHz, síť IEC-A)
Počet kanálů.....2 (stereo)
Formát dekódování souborů WMA.....Ver. 7, 7.1, 8, 9,10,11,12
(2-kanálový zvuk)
(Windows Media Player)
Formát dekódování souborů MP3.....MPEG-1&2 Audio Layer-3
Formát přehrávání souborů WAV.....Linear PCM & MS ADPCM

FM tuner

Kmitočtový rozsah.....87,5 - 108MHz
Využitelná citlivost.....11dBf (0,7µV/75Ω, mono, S/Š:30dB)
Odstup signál/šum.....72dB (síť IEC-A)

MW tuner

Kmitočtový rozsah.....531 - 1,602kHz (9kHz)
Použitelná citlivost.....25µV (S/Š:20dB)
Odstup signál/šum.....62dB (síť IEC-A)

LW tuner

Kmitočtový rozsah.....153 - 281kHz
Použitelná citlivost.....28µV (S/Š:20dB)
Odstup signál/šum.....62dB (síť IEC-A)

Poznámka:

- Technické údaje a konstrukce mohou být za účelem zlepšení modifikovány bez předchozího upozornění.